BUXTON

EN	TRUE WIRELESS HEADPHONES
CZ	ZCELA BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA
SK	PLNE BEZDRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ
PL	CAŁKOWICIE BEZPRZEWODOWE SŁUCHAWKI
HU	TELJESEN VEZETÉK NÉLKÜLI FÜLHALLGATÓ
SR	POTPUNO BEŽIČNE SLUŠALICE
HR	POTPUNO BEŽIČNE SLUŠALICE
EL	ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ

User manual • Návod k použití • Návod na použitie • Instrukcja obsługi • Használati útmutató • Uputstvo za upotrebu • Upute za uporabu • Εγχειρίδιο χρήστη

REI-TW 051
REI-TW 052

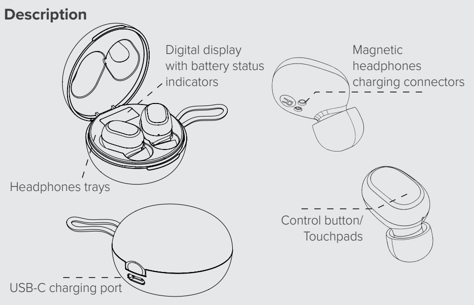
EN

The Bluetooth headphones can be used with a compatible device that supports Bluetooth wireless technology. The headphones allow you to make up to two phone calls at the same time and enjoy listening to music according to your own taste. Please read this manual carefully before using the headphones, and also read the section of the operating instructions of your Bluetooth device. Observe the safety and maintenance information. Keep the headphones out of the reach of children.

Package contents

Fully wireless headphones (left and right)
Charging case
Charging USB cable
User's manual

Description


Digital display with battery status indicators
Magnetic headphones charging connectors
Headphones trays
Control button/ Touchpads
USB-C charging port

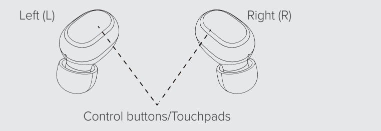
Technical specifications

Bluetooth Version:	V5.0
Supported Bluetooth profiles:	HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (decoding protocol):	SBC, AAC
Bluetooth frequency:	2 402 GHz up to 2 480 GHz
TX Power:	+4 dbm
Headphone battery:	40 mAh x 2 (Li-Polymer, full charge up to 1.5 hrs.)
Charging case battery:	300 mAh (Li-Polymer, full charge up to 2 hrs.)
Wireless operating distance:	15 m (no obstacles)
Speaker:	Φ 6 mm
Speaker sensitivity:	94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedance:	16 Ω ± 15 % 1 kHz
Speaker frequency:	20 Hz – 20 kHz
Input voltage / current:	DC 5 V/1 A
Playback time:	up to 6 h (medium volume)
Call time:	up to 6 h (medium volume)
Charging time:	about 1.5 hrs.

Standby time: up to 150 hours

Premium functions:
FWS – Fully wireless stereo sound
XTR BASS – DSP processing to boost bass

Control



Music playback mode

Right	Play/Pause: press the right headphone twice.
Left	Previous track: press and hold the left headphone for 1 second.
Right	Next track: press and hold the right headphone for 1 second.
Right	To increase volume: quickly press the right headphone once.
Left	To lower the volume: quickly press the left headphone once.

Call mode

1. **Answer call:** press any headphone.
2. **End call:** press any headphone twice.
3. **Reject call:** press and h0old for 1 second any headphone.

Wearing

Carefully insert the headphones into the ear canal and adjust the angle as needed.

Pairing

1. Remove the headphones from the charging case. The red and blue indicators flash and the headphones pair automatically. After successful pairing, the red and blue indicators of the main headphone will flash alternately, while the indicator of the sub headphone goes out.
2. Turn on the Bluetooth feature of your smartphone and search for available devices. Choose REI-TW 051 or REI-TW 052 from your list. Confirm the selection for the pairing to be successful.
3. If you no longer need the headphones, store them in the charging case. They turn off automatically.
4. To use again, remove the headphones from the charging case and it will automatically pair with your smartphone if it is within operating distance.

Notes:

- Headphones REI-TW 051 / 052 remember the previously connected devices. When you turn them on, the headphones will try to connect to the previously connected devices.
- The REI-TW 051/052 headphones will automatically disconnect if you exceed the recommended Bluetooth distance from the device. And they will connect automatically if they reach the recommended distance from the device within 3 minutes of disconnection.
- Always follow the procedure to connect the headphones to each other before starting the pairing process with the mobile phone.

Warning:
Before pairing the headphones, make sure that the volume of your BT device is at a minimum level to prevent possible damage to the headphones.
Do not use headphones for extended periods of time at higher volume. It may cause irreversible hearing damage.
Do not use headphones while driving, cycling, or other situations where rapid reaction is required or where your responses can not be limited by your environment.

Mono mode (using only one headphone)

(Note: When using only one headphone, it suffices to remove only headphone from the charging case. If you remove both headphones before connecting, both headphones will be connected and used at the same time.)

1. Remove one headphone from the charging case. The headphone turns on automatically and connects to the previously connected device.
2. To replace the headphones while playing music: remove the other headphone from the charging case and both headphones will connect automatically to play music. Then put the headphone you don't need in the charging case. The connection is automatically disconnected and the headphone turns off.
   (Note: Receiving calls is fully functional.)
3. Follow the instructions above how to operate both headphones for more functions.

Reset to factory settings

If the headphones cannot be paired or disconnect frequently, the factory settings must be restored.

1. Press and hold the buttons / touchpads on both headphones for 5 seconds, then insert both headphones into the charging case.
2. Remove the headphones from the charging case when the indicator light turns red for about 5 seconds. Factory reset is complete.

Charging

The last up to 150 hours in standby mode.

Charging case
When charging: the digits on the display flash.
Full charge: the display shows „100".
Charge time: about 2 hours

Headphones
When charging: the red indicator light is on and the indicators on the case display show the current battery status of each headphone.
Full charge: The red indicator light goes off and the indicators on the display show that the headphones are fully charged.
Charge time: about 1.5 hour

Note: When charging the case, use the supplied charging cable and 5 V / 1 A charger.
Special notice: Do ot use adapters with fast charging function (higher than 5 V / 1 A) to prevent damage to the charging case.

Maintenance

- Do not use coarse cleaning agents to clean the headphones.
- Avoid contact with sharp objects, they could scratch or damage the headphones.
- Do not expose the headphones to extreme temperatures, humidity or dust.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
It is not possible to turn on the headphones.	Protection when the headphones battery is low.	Allow the headphones charge for 1-2 hours.
They do not turn on when removed from the base. / The light indicator is not on when the base is being charged.	Protection when the base battery is low.	Allow the headphones and base to charge for 1 – 2 hours.
There is no sound after pairing.	Incorrect pairing.	Perform the pairing process again.
An error occurred while pairing the headphones. / REI-TW051 / 052 paired successfully, but the right headphone was not paired.	Too many pairing records.	Delete pairing records.
The battery status display does not light up while charging the base.	There is no voltage in the adapter.	Check that the USB C charging cable is connected properly.
The light indicators are not lit while charging the headphones.	The headphones are incorrectly inserted in the base.	Check that the headphones are properly inserted in the base and that the pins on the headphones are properly seated in the base. Recharge the base.
The headphones switch off automatically.	The battery is nearly empty.	Allow the headphones charge for 1-2 hours.
There is echo in the headphones.	He volume is set too high or the environment is too noisy.	Adjust the volume of the phone or find a quieter location.
You hear unpleasant sounds during a call.	There is interference from the environment or the distance between the headphones and the phone is too great.	Find another location or move the headphones closer to your phone.
Can not hear the speaker.	You wear the headphones incorrectly.	Remove the headphones and put them on again correctly.

Warning:
The manufacturer is not liable for damages caused by incorrect use of the product.

Instructions and information about used packaging
Dispose of used packaging material at a place designated by the municipality for waste disposal.

Disposal of used electrical and electronic devices
This symbol on the products and / or accompanying documents means that used electrical and electronic products must not be disposed of with normal household waste For proper disposal, recovery and recycling, please take these products to designated collection points. Alternatively, in some European Union countries or other European countries, you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product.
The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling. For more details, please contact your local authorities or the nearest collection site.
Penalties may be imposed for incorrect disposal of this type of waste, in accordance with national regulations.

For business entities in European Union countries
To dispose of electrical and electronic equipment, request the necessary information from your dealer or supplier.

Disposal in other countries outside the European Union
This symbol is valid in the European Union. To dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from your local authorities or from your vendor.
This product complies with EU directives on electromagnetic compatibility and electrical safety.

Changes in text, design and technical specifications are subject to change without notice and we reserve the right to make changes.

Hereby FAST CR, a. s. declares that the type of radio equipment REI-TW 051 and REI-TW 052 complies with Directive 2014/53 / EU.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.buxton.eu

---

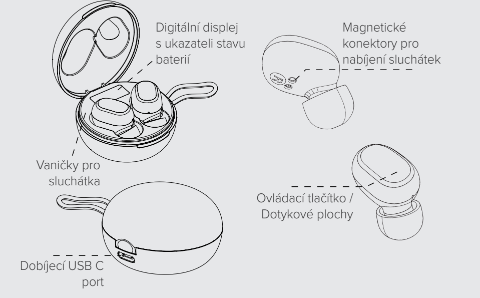
CZ

Bluetooth sluchátka mohou být používána s kompatibilním zařízením, které podporuje bezdrátovou Bluetooth technologii. Sluchátka vám umožní až dva telefonické hovory najednou a užít si poslech hudby podle vlastních potřeb. Pečlivě si přečtěte tento návod před použitím sluchátek a také si přečtěte část návodu o ovládání Bluetooth vašeho zařízení. Dbejte na bezpečnostní informace a pokyny k údržbě. Uchovávejte sluchátka mimo dosah dětí.

Obsah balení

Zcela bezdrátová sluchátka (levé a pravé)
Dobíjecí box
Dobíjecí USB kabel
Návod k obsluze

Popis

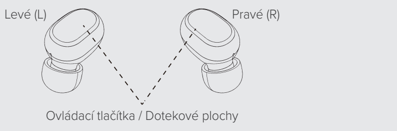

Digitální displej s ukazateli stavu baterií
Magnetické konektory pro nabíjení sluchátek
Vaničky pro sluchátka
Ovládací tlačítko / Dotykové plochy
Dobíjecí USB C port

Technické specifikace

Verze Bluetooth:	V5.0
Podporované profily Bluetooth:	HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (dekódovací protokol):	SBC, AAC
Bluetooth frekvence:	2 402 GHz až 2 480 GHz
TX Power:	+4 dbm
Baterie sluchátka:	40 mAh x 2 (Li-Polymer, plné dobití do 1,5 hod.)
Baterie dobíjecího pouzdra:	300 mAh (Li-Polymer, plné nabití do 2 hod.)
Bezdrátová provozní vzdálenost:	15 m (bez překážek)
Reproduktor:	Φ 6 mm
Citlivost reproduktoru:	94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedance:	16 Ω ± 15 % 1 kHz
Frekvence reproduktoru:	20 Hz – 20 kHz
Vstupní napětí / proud:	stejnosm. 5 V/1 A
Doba přehrávání:	až 6 h (střední hlasitost)
Doba hovoru:	až 6 h (střední hlasitost)
Doba dobíjení:	cca 1,5 hod.
Doba v pohotovostním režimu:	až 150 hod.

Prémiové funkce:
FWS – Zcela bezdrátový stereo zvuk
XTR BASS – DSP processing pro posílení basů

Ovládání



Režim přehrávání hudby

Pravé	Přehrávání / pauza: dvakrát stiskněte pravé sluchátko.
Levé	Předchozí skladba: stiskněte a podržte na 1 sekundu levé sluchátko.
Pravé	Následující skladba: stiskněte a podržte na 1 sekundu pravé sluchátko.
Pravé	Zvýšení hlasitosti: jednou rychle stiskněte pravé sluchátko.
Levé	Snížení hlasitosti: jednou rychle stiskněte levé sluchátko.

Režim volání

3. **Přijmutí hovoru:** stiskněte libovolné sluchátko.
4. **Zavěšení hovoru:** dvakrát stiskněte libovolné sluchátko.
5. **Odmítnutí hovoru:** stiskněte a podržte na 1 sekundu libovolné sluchátko.

Nošení

Opatrně vložte sluchátka do ušního kanálu a upravte úhel podle potřeby.

Párování

1. Vyjměte sluchátka z dobíjecího boxu. Červená a modrá světelná kontrola se rozbliká a sluchátka se automaticky spárují. Po úspěšném spárování bude červená a modrá světelná kontrolka hlavního sluchátka střídavě blikat, zatímco světelná kontrolka vedlejšího sluchátka zhasne.
2. Zapněte funkci Bluetooth vašeho smartphonu a vyhledejte dostupná zařízení. Ze seznamu vyberte REI-TW 051 nebo REI-TW 052. Potvrďte výběr, aby spárování bylo úspěšné.
3. Pokud již sluchátka nebudete potřebovat, uložte je do dobíjecího boxu. Automaticky se vypnou.
4. Pro opětovné použití vyjměte sluchátka z dobíjecího boxu a dojde k automatickému spárování s vaším smartphonem, pokud se nachází v provozní vzdálenosti.

Poznámky:

- Sluchátka REI-TW 051 / 052 si pamatují předchozí připojená zařízení. Když je zapnete, sluchátka se pokusí připojit k předchozím připojeným zařízením.
- Sluchátka REI-TW 051 / 052 se automaticky odpojí, pokud překročíte doporučenou vzdálenost připojení Bluetooth od zařízení. A automaticky se připojí, pokud se do 3 minut od odpojení dostanou do doporučené vzdálenosti od zařízení.
- Vždy dbejte postupu, aby se sluchátka nejdříve propojila mezi sebou a až následně začněte proces spárování s mobilním telefonem.

Upozornění:
Před spárováním sluchátek se ujistěte, že hlasitost vašeho BT zařízení je na minimální úrovni, předejdete tak možnému poškození sluchátek.
Nepoužívejte sluchátka po delší dobu při vyšší hlasitosti. Může dojít k nevratnému poškození sluchu.
Nepoužívejte sluchátka při řízení motorového vozidla, při jízdě na kole, nebo v jiných situacích, kdy je třeba rychlých reakcí anebo nesmí dojít k omezení reakcí na okolní prostředí.

Režim Mono (použití pouze jednoho sluchátka)

(Poznámka: Při použití pouze jednoho sluchátka postačí vyjmout jen jedno sluchátko z dobíjecího pouzdra. Pokud před připojením vyjmete obě sluchátka, budou připojeny a používány obě sluchátka současně.)

1. Vyjměte jedno sluchátko z dobíjecího pouzdra. Sluchátko se automaticky zapne a připojí k předchozímu připojenému zařízení.
2. Výměna sluchátek během přehrávání hudby: vyjměte druhé sluchátko z dobíjecího pouzdra a obě sluchátka se automaticky připojí a budou přehrávat hudbu. Poté vložte sluchátko, které nebudete potřebovat, do dobíjecího pouzdra. Spojení se automaticky přeruší a sluchátko se vypne.
   (Poznámka: Příjem hovorů je plně funkční.)
3. Pro více funkcí postupujte podle výše uvedených pokynů pro ovládání obou sluchátek.

Obnova továrního nastavení

Pokud není možné sluchátka spárovat nebo se často odpojují, je třeba provést obnovu továrního nastavení.

1. Stiskněte a podržte tlačítka / dotekové plochy na obou sluchátkách na 5 sekund a poté vložte obě sluchátka do dobíjecího pouzdra.
2. Vyjměte sluchátka z dobíjecího pouzdra, když světelná kontrolka rozsvítí červeně na asi 5 sekund. Obnova továrního nastavení byla dokončena.

Dobíjení

V pohotovostním režimu vydrží až 150 hodin.

Dobíjecí box
Při dobíjení: bliká číslice na displeji.
Plné dobití: na displeji se zobrazí „100".
Doba dobíjení: přibližně 2 hodiny

Sluchátka
Při dobíjení: svítí červená světelná kontrolka a ukazatele na displeji pouzdra zobrazují aktuální stav baterie jednotlivého sluchátka.
Plné dobíjení: červená světelná kontrolka zhasne a ukazatele na displeji pouzdra zobrazí plné dobití sluchátek.
Doba dobíjení: asi 1,5 hodiny

Poznámka: Při dobíjení boxu používejte dodávaný dobíjecí kabel a nabíječku 5 V / 1 A.
Zvláštní upozornění: Nepoužívejte adaptéry s funkcí rychlého nabíjení (vyšší než 5 V / 1 A), abyste dobíjecí box nepoškodili.

Údržba

- Nepoužívejte hrubé čisticí prostředky k čištění sluchátek.
- Zabraňte kontaktu s ostrými předměty, hrozí poškrábání nebo poškození sluchátek.
- Nevystavujte sluchátka extrémním teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Řešení potíží

Problém	Příčina	Řešení
Sluchátka není možné zapnout.	Ochrana při nízkém stavu baterie ve sluchátkách.	Nechte sluchátka dobít po dobu 1 – 2 hodin.
Při vyjmutí se základny se nezapnou. / Světelná kontrolka nesvítí, když se základna dobíjí.	Ochrana při nízkém stavu baterie v základně.	Nechte sluchátka i základnu dobít po dobu 1 – 2 hodin.
Po spárování chybí zvuk.	Špatné spárování.	Proveďte proces spárování znovu.
Došlo k chybě při spárování sluchátek. / TWS se úspěšně spároval, ale nespárovalo se pravé sluchátko	Příliš mnoho spárovaných záznamů.	Vymažte spárované záznamy.
Během dobíjení základny nesvítí displej se stavbem baterie.	V adaptéru není napětí.	Zkontrolujte, zda je dobíjecí USB C kabel správně zapojen.
Během dobíjení sluchátek nesvítí světelné kontrolky.	Sluchátka jsou nesprávně vložena v základně.	Zkontrolujte, zda jsou sluchátka správně vložena v základně a zda piny na sluchátkách doléhají správně v základně. Dobijte základnu.
Sluchátka se automaticky vypínají.	Baterie je téměř vyčerpaná.	Nechte sluchátka dobít po dobu 1 – 2 hodin.
Ve sluchátkách je ozvěna.	Je nastavena příliš vysoká hlasitost nebo je okolí příliš hlučné.	Upravte hlasitost v telefonu nebo přejděte na klidnější místo.
Během hovoru slyšíte nepříjemné zvuky.	Došlo k rušení z okolí nebo je vzdálenost mezi sluchátky a telefonem příliš velká.	Přejděte na jiné místo nebo přemístěte sluchátka blíže k telefonu.
Není slyšet hovořícího.	Sluchátka jsou špatně nasazena.	Vyjměte sluchátka a nasaďte znovu a správně.

Upozornění:
Výrobce nepřebírá zodpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím výrobku.

Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem
Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení
Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.
Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.
Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie
Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii
Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.
Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

Změny v textu, designu a technických specifikací se mohou měnit bez předchozího upozornění a vyhrazujeme si právo na jejich změnu.

Tímto FAST ČR, a. s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení REI-TW 051 a REI-TW 052 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.buxton.eu

---

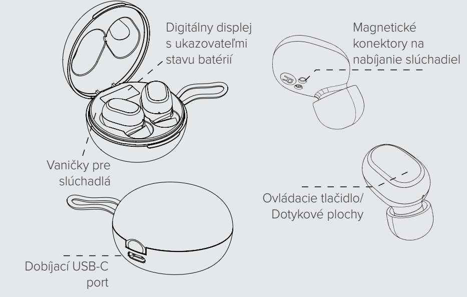
SK

Bluetooth slúchadlá sa môžu používať s kompatibilným zariadením, ktoré podporuje bezdrôtovú Bluetooth technológiu. Slúchadlá vám umožnia až dva telefonické hovory naraz a užiť si počúvanie hudby podľa vlastných potrieb. Pozorne si prečítajte tento návod pred použitím slúchadiel a tiež si prečítajte časť návodu o ovládaní Bluetooth vášho zariadenia. Dbajte na bezpečnostné informácie a pokyny na údržbu. Uchovávajte slúchadlá mimo dosahu detí.

Obsah balenia

Plne bezdrôtové slúchadlá (ľavé a pravé)
Dobíjací box
Dobíjací USB kábel
Návod na obsluhu

Popis

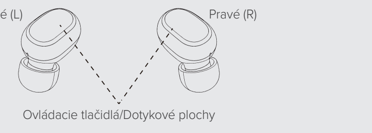

Digitálny displej s ukazovateľmi stavu batérií
Magnetické konektory na nabíjanie slúchadiel
Vaničky pre slúchadlá
Ovládacie tlačidlo/ Dotykové plochy
Dobíjací USB-C port

Technické špecifikácie

Verzia Bluetooth:	V5.0
Podporované profily Bluetooth:	HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (dekódovací protokol):	SBC, AAC
Bluetooth frekvencia:	2 402 GHz až 2 480 GHz
TX Power:	+4 dBm
Batéria slúchadla:	40 mAh × 2 (Li-Polymér, plné dobitie do 1,5 hod.)
Batéria dobíjacieho puzdra:	300 mAh (Li-Polymér, plné nabitie do 2 hod.)
Bezdrôtová prevádzková vzdialenosť:	15 m (bez prekážok)
Reproduktor:	Φ 6 mm
Citlivosť reproduktora:	94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedancia:	16 Ω ± 15 % 1 kHz
Frekvencia reproduktora:	20 Hz – 20 kHz
Vstupné napätie/prúd:	jednosm. 5 V/1 A
Čas prehrávania:	až 6 h (stredná hlasitosť)
Čas hovoru:	až 6 h (stredná hlasitosť)
Čas dobíjania:	cca 1,5 hod.
Čas v pohotovostnom režime:	až 150 hod.

Prémiové funkcie:
FWS – Plne bezdrôtový stereo zvuk
XTR BASS – DSP processing na posilnenie basov

Ovládanie



Režim prehrávania hudby

Pravé	Prehrávanie/pauza: dvakrát stlačte pravé slúchadlo.
Ľavé	Predchádzajúca skladba: stlačte a podržte na 1 sekundu ľavé slúchadlo.
Pravé	Nasledujúca skladba: stlačte a podržte na 1 sekundu pravé slúchadlo.
Pravé	Zvýšenie hlasitosti: raz rýchlo stlačte pravé slúchadlo.
Ľavé	Zníženie hlasitosti: raz rýchlo stlačte ľavé slúchadlo.

Režim volania

3. **Prijatie hovoru:** stlačte ľubovoľné slúchadlo.
4. **Zavesenie hovoru:** dvakrát stlačte ľubovoľné slúchadlo.
5. **Odmietnutie hovoru:** stlačte a podržte na 1 sekundu ľubovoľné slúchadlo.

Nosenie

Opatrne vložte slúchadlá do ušného kanálu a upravte uhol podľa potreby.

Párovanie

1. Vyberte slúchadlá z dobíjacieho boxu. Červená a modrá svetelná kontrola sa rozbliká a slúchadlá sa automaticky spárujú. Po úspešnom spárovaní bude červená a modrá svetelná kontrolka hlavného slúchadla striedavo blikať, zatiaľ čo svetelná kontrolka vedľajšieho slúchadla zhasne.
2. Zapnite funkciu Bluetooth vášho smartfónu a vyhľadajte dostupné zariadenia. Zo zoznamu vyberte REI-TW 051 alebo REI-TW 052. Potvrďte výber, aby spárovanie bolo úspešné.
3. Ak už slúchadlá nebudete potrebovať, uložte ich do dobíjacieho boxu. Automaticky sa vypnú.
4. Na opätovné použitie vyberte slúchadlá z dobíjacieho boxu a dôjde k automatickému spárovaniu s vaším smartfónom, ak sa nachádza v prevádzkovej vzdialenosti.

Poznámky:

- Slúchadlá REI-TW 051/052 si pamätajú predchádzajúce pripojené zariadenia. Keď ich zapnete, slúchadlá sa pokúsia pripojiť k predchádzajúcim pripojeným zariadeniam.
- Slúchadlá REI-TW 051/052 sa automaticky odpoja, ak prekročíte odporúčanú vzdialenosť pripojenia Bluetooth od zariadenia. A automaticky sa pripoja, ak sa do 3 minút od odpojenia dostanú do odporúčanej vzdialenosti od zariadenia.
- Vždy dbajte na postup, aby sa slúchadlá najskôr prepojili medzi sebou a až následne začnite proces spárovania s mobilným telefónom.

Upozornenie:
Pred spárovaním slúchadiel sa uistite, že hlasitosť vášho BT zariadenia je na minimálnej úrovni, predídete tak možnému poškodeniu slúchadiel.
Nepoužívajte slúchadlá dlhší čas pri vyššej hlasitosti. Môže dôjsť k nevratnému poškodeniu sluchu.
Nepoužívajte slúchadlá pri riadení motorového vozidla, pri jazde na bicykli, alebo v iných situáciách, keď sú potrebné rýchle reakcie alebo nesmie dôjsť k obmedzeniu reakcií na okolité prostredie.

Režim Mono (použitie iba jedného slúchadla)

(Poznámka: Pri použití iba jedného slúchadla postačí vybrať len jedno slúchadlo z dobíjacieho puzdra. Ak pred pripojením vyberiete obe slúchadlá, budú pripojené a používané obe slúchadlá súčasne.)

1. Vyberte jedno slúchadlo z dobíjacieho puzdra. Slúchadlo sa automaticky zapne a pripojí k predchádzajúcemu pripojenému zariadeniu.
2. Výmena slúchadiel počas prehrávania hudby: vyberte druhé slúchadlo z dobíjacieho puzdra a obe slúchadlá sa automaticky pripoja a budú prehrávať hudbu. Potom vložte slúchadlo, ktoré nebudete potrebovať, do dobíjacieho puzdra. Spojenie sa automaticky preruší a slúchadlo sa vypne.
   (Poznámka: Príjem hovorov je plne funkčný.)
3. Pre viac funkcií postupujte podľa vyššie uvedených pokynov na ovládanie oboch slúchadiel.

Obnova továrenského nastavenia

Ak nie je možné slúchadlá spárovať alebo sa často odpájajú, je potrebné vykonať obnovu továrenského nastavenia.

1. Stlačte a podržte tlačidlá/dotykové plochy na oboch slúchadlách na 5 sekúnd a potom vložte obe slúchadlá do dobíjacieho puzdra.
2. Vyberte slúchadlá z dobíjacieho puzdra, keď sa svetelná kontrolka rozsvieti na červeno na asi 5 sekúnd. Obnova továrenského nastavenia sa dokončila.

Dobíjanie

V pohotovostnom režime vydrží až 150 hodín.

Dobíjací box
Pri dobíjaní: bliká číslica na displeji.
Plné dobitie: na displeji sa zobrazí „100".
Čas dobíjania: približne 2 hodiny

Slúchadlá
Pri dobíjaní: svieti červená svetelná kontrolka a ukazovatele na displeji puzdra zobrazujú aktuálny stav batérie jednotlivého slúchadla.
Plné dobíjanie: červená svetelná kontrolka zhasne a ukazovatele na displeji puzdra zobrazia plné dobitie slúchadiel.
Čas dobíjania: asi 1,5 hodiny

Poznámka: Pri dobíjaní boxu používajte dodávaný dobíjací kábel a nabíjačku 5 V/1 A.
Zvláštne upozornenie: Nepoužívajte adaptéry s funkciou rýchleho nabíjania (vyššie než 5 V/1 A), aby ste dobíjací box nepoškodili.

Údržba

- Nepoužívajte hrubé čistiace prostriedky na čistenie slúchadiel.
- Zabráňte kontaktu s ostrými predmetmi, hrozí poškriabanie alebo poškodenie slúchadiel.
- Nevystavujte slúchadlá extrémnym teplotám, vlhkosti a prašnosti.

Riešenie ťažkostí

Problém	Príčina	Riešenie
Slúchadlá nie je možné zapnúť.	Ochrana pri nízkom stave nabitia batérie v slúchadlách.	Nechajte slúchadlá dobiť počas 1 – 2 hodín.
Pri vybratí zo základne sa nezapnú. / Svetelná kontrolka nesvieti, keď sa základňa dobíja.	Ochrana pri nízkom stave nabitia batérie v základni.	Nechajte slúchadlá aj základňu dobiť počas 1 – 2 hodín.
Po spárovaní chýba zvuk.	Zlé spárovanie.	Vykonajte proces spárovania znovu.
Došlo k chybe pri spárovaní slúchadiel. / REI-TW051/052 sa úspešne spároval, ale nespárovalo sa pravé slúchadlo.	Príliš veľa spárovaných záznamov.	Vymažte spárované záznamy.
Počas dobíjania základne nesvieti displej so stavom batérie.	V adaptéri nie je napätie.	Skontrolujte, či je dobíjací USB C kábel správne zapojený.
Počas dobíjania slúchadiel nesvietia svetelné kontrolky.	Slúchadlá sú nesprávne vložené v základni.	Skontrolujte, či sú slúchadlá správne vložené v základni a či piny na slúchadlách doliehajú správne v základni. Dobite základňu.
Slúchadlá sa automaticky vypínajú.	Batéria je takmer vyčerpaná.	Nechajte slúchadlá dobiť počas 1 – 2 hodín.
V slúchadlách je ozvena.	Je nastavená príliš vysoká hlasitosť alebo je okolie príliš hlučné.	Upravte hlasitosť v telefóne alebo prejdite na pokojnejšie miesto.
Počas hovoru počujete nepríjemné zvuky.	Došlo k rušeniu z okolia alebo je vzdialenosť medzi slúchadlami a telefónom príliš veľká.	Prejdite na iné miesto alebo premiestnite slúchadlá bližšie k telefónu.
Nie je počuť hovoriaceho.	Slúchadlá sú zle nasadené.	Vyberte slúchadlá a nasaďte ich znovu a správne.

Upozornenie:
Výrobca nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom
Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.
Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych vplyvov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.
Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie
Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie
Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.
Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EÚ o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

Zmeny v texte, dizajne a technických špecifikáciách sa môžu meniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzujeme si právo na ich zmenu.

Týmto FAST ČR, a. s., vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia REI-TW 051 a REI-TW 052 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.buxton.eu

---

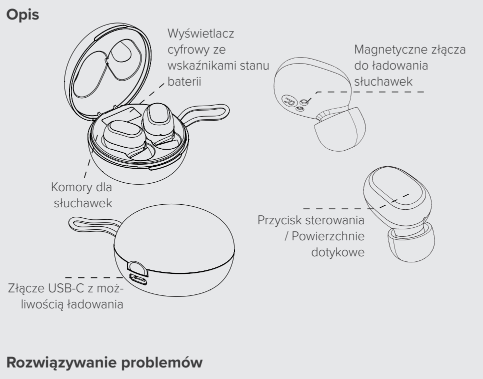
PL

Słuchawki Bluetooth mogą być używane z kompatybilnymi urządzeniami, które obsługują bezprzewodową technologię Bluetooth. Słuchawki umożliwiają wykonywanie dwóch połączeń telefonicznych jednocześnie oraz odtwarzanie muzyki w zależności od potrzeb. Przed użyciem słuchawek należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję oraz zapoznać się z częścią instrukcji urządzenia Bluetooth. Przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i konserwacji. Słuchawki należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Zawartość opakowania

Całkowicie bezprzewodowe słuchawki (lewa i prawa)
Etui ładujące
Kabel USB do ładowania
Instrukcja obsługi

Opis

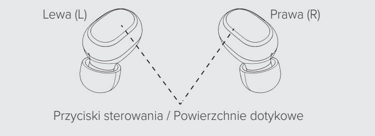

Wyświetlacz cyfrowy ze wskaźnikami stanu baterii
Magnetyczne złącza do ładowania słuchawek
Komory dla słuchawek
Przycisk sterowania / Powierzchnie dotykowe
Złącze USB-C z możliwością ładowania

Specyfikacja techniczna

Wersja Bluetooth:	V5.0
Obsługiwane profile Bluetooth:	HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (protokół dekodujący):	SBC, AAC
Częstotliwość Bluetooth:	Od 2 402 GHz do 2 480 GHz
TX Power:	+4 dbm
Bateria słuchawek:	40 mAh x 2 (litowo-polimerowa, pełne naładowanie do 1,5 godziny)
Bateria etui ładującego:	300 mAh (litowo-polimerowa, pełne naładowania do 2 godzin)
Bezprzewodowa odległość działania:	15 m (bez przeszkód)
Głośnik:	Φ 6 mm
Czułość głośnika:	94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedancja:	16 Ω ± 15 % 1 kHz
Częstotliwość głośnika:	20 Hz – 20 kHz
Napięcie wejściowe / prąd:	stały 5 V/1 A
Czas odtwarzania:	do 6 godzin (średnia głośność)
Czas rozmowy:	do 6 godziny (przy średniej głośności)
Czas ładowania: około 1,5 godzin	
Czas czuwania:	do 150 godzin

Funkcje premium:
FWS – W pełni bezprzewodowy dźwięk stereo
XTR BASS – Cyfrowe przetwarzanie sygnałów (DSP) dla wzmocnienia basów

Sterowanie



Tryb odtwarzania muzyki

Prawa	Odtwarzanie / pauza: naciśnij dwukrotnie prawą słuchawkę.
Lewa	Poprzedni utwór: naciśnij i przytrzymaj lewą słuchawkę przez 1 sekundę.
Prawa	Następny utwór: naciśnij i przytrzymaj prawą słuchawkę przez 1 sekundę.
Prawa	Zwiększenie głośności: naciśnij raz prawą słuchawkę.
Lewa	Zmniejszenie głośności: naciśnij raz lewą słuchawkę.

Tryb połączenia

3. **Odebranie połączenia:** naciśnij dowolną słuchawkę.
4. **Zawieszenie połączenia:** naciśnij dwukrotnie dowolną słuchawkę.
5. **Odrzucenie połączenia:** naciśnij i przytrzymaj dowolną słuchawkę przez 1 sekundę.

Sposób noszenia

Ostrożnie włóż słuchawki do kanału słuchowego i dostosuj odpowiednio kąt.

Parowanie

1. Wyjmij słuchawki z etui ładującego. Czerwone i niebieskie diody kontrolne zaczną migać, a słuchawki sparują się automatycznie. Po pomyślnym sparowaniu czerwona i niebieska dioda kontrolna na głównej słuchawce będzie migać naprzemiennie, a dioda kontrolna na słuchawce dodatkowej zgaśnie.
2. Włącz funkcję Bluetooth w telefonie i wyszukaj dostępne urządzenia. Wybierz z listy REI-TW 051 lub REI-TW 052. Potwierdź wybór, aby parowanie zakończyło się sukcesem.
3. Jeżeli nie zamierzasz korzystać w najbliższym czasie ze słuchawek, przechowuj je w etui z funkcją ładowania. Zostaną wyłączone automatycznie.
4. Aby użyć je ponownie, wyjmij słuchawki z etui ładującego, aby doszło do automatycznego sparowania z telefonem (jeżeli znajduje się w zasięgu działania).

Uwagi:

- Słuchawki REI-TW 051 / 052 zapamiętują wcześniej podłączone urządzenia. Po ich włączeniu słuchawki spróbują połączyć się z poprzednio podłączonymi urządzeniami.
- Słuchawki REI-TW 051 / 052 rozłączą się automatycznie, jeżeli przekroczysz zalecaną odległość połączenia Bluetooth od urządzenia. Słuchawki połączą się automatycznie, jeżeli w ciągu 3 minut od odłączenia znajdą się w zalecanej odległości od urządzenia.
- Zawsze należy najpierw połączyć słuchawki ze sobą, a następnie rozpocząć proces parowania z telefonem komórkowym.

Ostrzeżenie:
Przed sparowaniem słuchawek należy się upewnić, że głośność urządzenia BT ustawiona jest na minimalnym poziomie, aby zapobiec uszkodzeniu słuchawek.
Nie należy używać słuchawek przez dłuższy czas przy wyższej głośności. Mogłoby to spowodować nieodwracalne uszkodzenie słuchu.
Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze lub w innych sytuacjach, w których wymagane są szybkie reakcje lub nie może dojść do ograniczenia reakcji na otoczenie.

Tryb Mono (używanie tylko jednej słuchawki)

(Uwaga: W przypadku korzystania tylko z jednej słuchawki wystarczy wyjąć jedną słuchawkę z etui ładującego. Jeżeli wyjmiesz dwie słuchawki przed podłączeniem, obie słuchawki zostaną podłączone i będą używane jednocześnie.)

1. Wyjmij jedną słuchawkę z etui ładującego. Słuchawka zostanie włączona automatycznie i połączy się z poprzednio podłączonym urządzeniem.
2. Wymiana słuchawek podczas odtwarzania muzyki: wyjmij drugą słuchawkę z etui ładującego, a obie słuchawki połączą się automatycznie i będą odtwarzać muzykę. Następnie włóż nieużywaną słuchawkę do etui ładującego. Połączenie zostanie automatycznie przerwane, a słuchawka zostanie wyłączona.
   (Uwaga: Odbieranie połączeń jest w pełni funkcjonalne.)
3. Aby uzyskać dostęp do innych funkcji, należy postępować zgodnie z powyższymi instrukcjami obsługi obu słuchawek.

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Jeżeli nie możesz sparować słuchawek lub słuchawki często zrywają połączenie, należy przywrócić ustawienia fabryczne.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk/ powierzchnie dotykowe na obu słuchawkach przez 5 sekund, a następnie włóż obie słuchawki do etui ładującego.
2. Wyjmij słuchawki z etui ładującego, gdy dioda kontrolna zapali się przez około 5 sekund. Przywrócenie ustawień fabrycznych zostało zakończone.

Ładowanie

Czas czuwania do 150 godzin.

Etui ładujące
Podczas ładowania: na ekranie miga liczba.
Pełne naładowanie: na ekranie pojawi się „100".
Czas ładowania: około 2 godzin

Słuchawki
Podczas ładowania: czerwona dioda kontrolna oraz wskaźniki na wyświetlaczu etui pokazują aktualny stan baterii każdej słuchawki.
Pełne naładowanie: czerwona dioda kontrolna zgaśnie, a wskaźniki na wyświetlaczu etui pokazują pełna naładowanie słuchawek.
Czas ładowania: około 1,5 godziny

Uwaga: Podczas ładowania etui należy użyć dostarczonego kabla ładującego i ładowarki 5 V / 1 A.
Specjalne ostrzeżenia: Nie używaj zasilaczy z funkcją szybkiego ładowania (o parametrach wyjściowych przekraczających 5 V / 1 A), aby uniknąć uszkodzenia etui ładującego.

Konserwacja

- Do czyszczenia słuchawek nie wolno używać gruboziarnistych środków czyszczących.
- Unikaj kontaktu z ostrymi przedmiotami, mogłoby dojść do zadrapania lub uszkodzenia słuchawek.
- Nie wystawiaj słuchawek na działanie ekstremalnych temperatur, wilgoci i kurzu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Nie można włączyć słuchawek.	Zabezpieczenie przy niskim poziomie naładowania baterii w słuchawkach.	Pozwól słuchawkom ładować się przez 1 – 2 godziny.
Podczas wyjmowania z podstawki słuchawki się nie włączają. / Dioda kontrolna nie świeci się podczas ładowania podstawki.	Zabezpieczenie przy niskim poziomie naładowania baterii w podstawce.	Pozwól słuchawkom i podstawce ładować się przez 1–2 godziny.
Brak dźwięku po sparowaniu.	Nieprawidłowe sparowanie.	Przeprowadź ponownie proces parowania.
Wystąpił błąd podczas parowania słuchawek. / nastąpiło pomyślne sparowanie REI-TW051/052, ale prawa słuchawka nie została sparowana.	Zbyt wiele sparowanych wpisów.	Usuń sparowane wpisy.
Wskaźnik baterii nie świeci się podczas ładowania etui.	W adapterze nie ma napięcia.	Sprawdź, czy kabel ładujący USB C jest prawidłowo podłączony.
Podczas ładowania nie świecą się diody kontrolne.	Słuchawki są nieprawidłowo umieszczone w podstawce.	Sprawdź, czy słuchawki są prawidłowo umieszczone w podstawce i czy styki na słuchawkach są prawidłowo osadzone w podstawce. Naładuj podstawkę.
Słuchawki wyłączają się automatycznie.	Bateria jest prawie całkowicie rozładowana.	Pozwól słuchawkom ładować się przez 1 – 2 godziny.
W słuchawkach słychać echo.	Poziom głośności jest ustawiony zbyt wysoko lub otoczenie jest zbyt głośne.	Dostosuj głośność w telefonie lub przejdź do cichszego miejsca.
Podczas rozmowy słychać nieprzyjemne dźwięki.	Występują zakłócenia ze strony otoczenia lub odległość pomiędzy słuchawkami i telefonem jest zbyt duża.	Przenieś się w inne miejsce lub przybliż słuchawki do telefonu.
Nie słuchać rozmówcy.	Słuchawki są nieprawidłowo nasadzone.	Zdejmij słuchawki i załóż je ponownie w prawidłowy sposób.

Ostrzeżenie:
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane na skutek nieprawidłowego użytkowania produktu.

Instrukcje i informacje odnośnie usuwania zużytych opakowań
Zużyty materiał z opakowania należy przekazać do wskazanego przez gminę punktu zbiórki odpadów.

Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego
Ten symbol umieszczony na produktach lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być wyrzucony wraz z odpadem komunalnym. W celu odpowiedniej utylizacji, odzysku i recyklingu należy przekazać produkt do wyznaczonych punktów zbiórki. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych państwach europejskich można zwrócić produkty lokalnemu sprzedawcy podczas zakupu nowego produktu podobnej klasy.
Odpowiednia utylizacja tego produktu pozwoli zachować cenne zasoby naturalne i chroni przed negatywnym wpływem na środowisko naturalne i zdrowie, które mogłyby być zagrożone w wypadku niewłaściwej utylizacji odpadów. Więcej informacji można uzyskać od odpowiedniego urzędu lub najbliższego punktu zbiórki.
W wypadku nieprawidłowej utylizacji tego typu odpadów może zostać nałożona grzywna zgodnie z przepisami krajowymi.

Dla podmiotów gospodarczych w Unii Europejskiej
W celu utylizacji urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy uzyskać potrzebne informacje od sprzedawcy lub dostawcy.

Utylizacja w pozostałych krajach spoza Unii Europejskiej
Ten symbol obowiązuje w Unii Europejskiej. Aby zlikwidować ten produkt, należy uzyskać potrzebne informacje o prawidłowej utylizacji od odpowiednich urzędów lub od sprzedawcy.
Niniejsze urządzenie spełnia wymagania dyrektyw UE dotyczących kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.

Zastrzegamy sobie możliwość dokonywania zmian tekstu, designu i danych technicznych wyrobu bez uprzedzenia.

Firma FAST ČR, a. s. niniejszym deklaruje, że urządzenia radiowe REI-TW 051 oraz REI-TW 052 są zgodne z dyrektywą 2014/53/EU.
Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na następującej stronie internetowej: www.buxton.eu

---

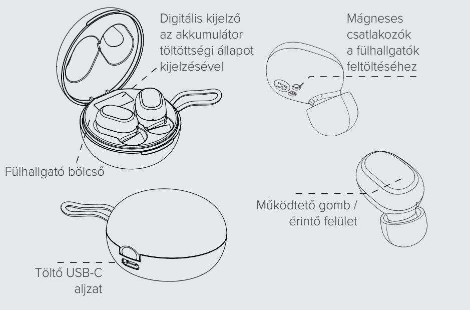
HU

A Bluetooth fülhallgatót, Bluetooth adatátvitelt támogató eszközzel együtt lehet használni. A fülhallgató a kedvenc zenék hallgatása mellett lehetővé teszi két telefonhívás lebonyolítását is. A fülhallgató használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a jelen használati útmutatót, valamint a csatlakoztatni kívánt Bluetooth eszköz használati útmutatóját is. Tartsa be a biztonsági előírásokat és a karbantartási utasításokat is. A fülhallgatót gyerekektől elzárva tárolja.

A doboz tartalma

Teljesen vezeték nélküli fülhallgató (bal és jobb)
Töltőtok
USB töltőkábel
Használati útmutató

Leírás

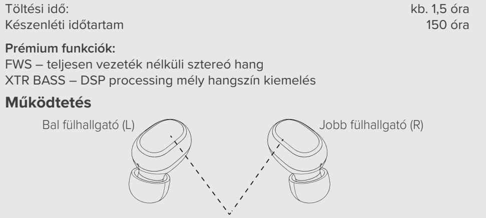

Digitális kijelző az akkumulátor töltöttségi állapot kijelzésével
Mágneses csatlakozók a fülhallgatók feltöltéséhez
Fülhallgató bölcső
Működtető gomb / érintő felület
Töltő USB-C aljzat

Műszaki adatok

Bluetooth verzió:	V5.0
Támogatott Bluetooth profilok:	HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (dekódoló protokoll)	SBC, AAC
Bluetooth frekvencia:	2 402 GHz és 2 480 GHz között
TX Power:	+4 dBm
Fülhallgató akkumulátor:	40 mAh × 2 (Li-Polymer, teljes feltöltés 1,5 óra alatt)
Töltőtok akkumulátor:	300 mAh (Li-Polymer, teljes feltöltés 2 óra alatt)
Vezeték nélküli hatótávolság:	15 m (akadály nélkül)
Hangszóró:	Φ 6 mm
Hangszóró érzékenysége:	94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedancia:	16 Ω ± 15 % 1 kHz
Hangszóró frekvencia átvitel:	20 Hz – 20 kHz
Bemeneti feszültség / áram:	5 V/1 A
Lejátszási idő	6 óra (közepes hangerővel)
Telefonálási idő	6 óra (közepes hangerővel)
Töltési idő:	kb. 1,5 óra
Készenléti időtartam	150 óra

Prémium funkciók:
FWS – teljesen vezeték nélküli sztereó hang
XTR BASS – DSP processing mély hangszín kiemelés

Működtetés



Zene lejátszás

Jobb lejátszás / szünet: kétszer nyomja meg a jobb fülhallgatót.
Bal előző szám: nyomja meg és 1 másodpercig tartsa benyomva a bal fülhallgatót.
Jobb következő szám: nyomja meg és 1 másodpercig tartsa benyomva a jobb fülhallgatót.
Jobb hangerő növelése: egyszer gyorsan nyomja meg a jobb fülhallgatót.
Bal hangerő csökkentése: egyszer gyorsan nyomja meg a bal fülhallgatót.

Telefonálás

3. **Hívásfogadás:** bármelyik gombot egyszer nyomja meg.
4. **Hívás befejezése:** bármelyik gombot kétszer nyomja meg.
5. **Hívás elutasítása:** bármelyik gombot 1 másodpercig tartsa benyomva.

Használat

A fülhallgató dugókat óvatosan dugja a fülébe és állítsa be a kívánt dőlésszöget.

Párosítás

1. Vegye ki a fülhallgatót a töltőtokból. A piros és a kék kijelző villog, a fülhallgató automatikusan végrehajtják a párosítást. A sikeres párosítás után a fő fülhallgató piros és kék kijelzője felváltva villog, míg a másodlagos fülhallgató kijelzői kikapcsolnak.
2. A lejátszáshoz használni kívánt készüléken kapcsolja be a Bluetooth adatátvitelt, és keresse meg az elérhető eszközöket. A megtalált eszközök közül válassza ki a REI-TW 051 vagy a REI-TW 052 fülhallgatót. A párosítás befejezéséhez a kijelölést erősítse meg.
3. A használat befejezése után a fülhallgatókat tegye vissza a tokba. Automatikus kikapcsolnak.
4. A következő használatba vételhez vegye ki a fülhallgatókat a tokból, azok automatikusan párosulnak az okostelefonnal (ha az okostelefon hatótávolságon belül van).

Megjegyzések

- A REI-TW 051 / 052 fülhallgatók tárolják az előzőleg csatlakoztatott eszköz párosítási adatait. Amikor a fülhallgatót bekapcsolja, akkor az megpróbál csatlakozni az utolsó eszközhöz.
- A REI-TW 051 / 052 fülhallgató automatikusan leválasztódik, ha a Bluetooth készüléktől a hatótávolságon kívülre megy. Ha 3 percen belül visszatér a hatótávolságon belülre, akkor a fülhallgató ismét csatlakozik az eszközhöz.
- Ügyeljen arra, hogy először a fülhallgatók csatlakozzanak egymáshoz, és csak ezt követően kezdje meg a fülhallgatók párosítását a lejátszáshoz használni kívánt okostelefonhoz.

Figyelem!

A csatlakoztatás megkezdése előtt a fülhallgatón állítson be alacsony hangerőt. A nagy hangerő halláskárosodást okozhat.

A fülhallgatót na használja hosszú ideig maximális hangerővel. Ellenkező esetben halláskárosodást szenvedhet!

Autó és motorkerékpár vezetése, vagy kerékpározás, illetve más közúton közlekedő jármű vezetése közben a fülhallgatót ne használja, mert nem hallja meg a mentő, tűzoltó vagy rendőrségi autók bekapcsolt szirénáit.

Mono üzemmód (csak egy fülhallgató használata)

(Megjegyzés: egy fülhallgató használata esetén csak az egyik fülhallgatót vegye ki a töltőtokból. Ha a csatlakozás előtt mindkét fülhallgatót kiveszi a tokból, akkor mindkét fülhallgató csatlakozik.)

1. Csak egy fülhallgatót vegyen ki a töltőtokból. A fülhallgató automatikusan bekapcsol és csatlakozik az utolsó eszközhöz.
2. Fülhallgató csere zenehallgatás közben: vegye ki a másik fülhallgatót a töltőtokból, mindkét fülhallgató csatlakozik és zenét játszik le. A korábban kivett fülhallgatót tegye vissza a töltőtokba. Ez a fülhallgató leválasztódik és kikapcsol.
   (Megjegyzés: a hívások fogadása a fentiek szerint folyamatosan működik.)
3. Az összes funkció használatához mindkét fülhallgatót egyidejűleg használja.

Gyári beállítások visszaállítása

Amennyiben a fülhallgatókat nem sikerül párosítani, vagy azok gyakran szétkapcsolnak, akkor állítsa vissza a gyári alapbeállításokat.

1. 5 másodpercig tartsa az ujját mindkét fülhallgató működtető felületén, majd a fülhallgatókat tegye vissza a tokba.
2. Amikor a kijelző lámpa piros színre vált kb. 5 másodpercig, akkor a fülhallgatókat vegye ki a töltőtokból. Ezzel a gyári alapbeállítások visszaállítása megtörtént.

Töltés

A fülhallgatók készenléti időtartama akár 150 óra is lehet.

Töltőtok

Töltés közben a kijelzőn szám villog.
Teljes feltöltés után a kijelzőn a 100-as szám lesz látható.
Töltési idő: körülbelül 2 óra.

Fejhallgató

Töltés közben a piros kijelző villog, a tok kijelzőjén az egyes fülhallgatók töltöttségi állapota látható.
Teljes feltöltés: a piros kijelző elalszik, a tok kijelzője a fülhallgatók teljes feltöltését jelzi ki.
Töltési idő: körülbelül 1,5 óra.

Megjegyzés: a töltőtok töltéséhez a mellékelt kábelt és töltőt (5 V / 1 A) használja.
Külön figyelmeztetés: ne használjon a töltéshez (5 V / 1 A paraméterektől eltérő) gyorstöltőt, mert ez a töltőtok meghibásodását okozhatja.

Karbantartás

- A tisztításhoz ne használjon durva tisztítószereket.
- A fülhallgatót óvja éles tárgyaktól, karcolást vagy sérülést okozhatnak.
- A készüléket ne tegye ki szélsőséges hőmérséklet, por vagy nedvesség hatásának.

Hibaelhárítás

Probléma	Ok	Megoldás
A fülhallgatókat nem lehet bekapcsolni.	A fülhallgatókban lemerült az akkumulátor.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltse fel.
A fülhallgatók nem kapcsolnak be a töltő egységből való kivétel után. / A töltőegység töltése közben a LED nem világít.	A fülhallgatókban lemerült az akkumulátor.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltse fel.
Párosítás után nincs hang.	Sikertelen párosítás.	A párosítás folyamatát hajtsa végre még egyszer.
Hiba történt a fülhallgatók párosítása közben. / a REI-TW 051/052 párosítása megtörtént, de a jobb fülhallgató nem csatlakozott.	Túl sok a párosított eszköz.	Törölje a felesleges párosításokat.
Töltés közben a tokon nem látható a töltés állapota.	Az adapter nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	Ellenőrizze le az USB-C töltővezeték megfelelő csatlakoztatását.
A fülhallgatók töltése közben nem világít a LED.	A fülhallgatókat rosszul tette a töltő egységbe.	Ellenőrizze le a fülhallgatók töltő egységbe helyezését, ügyeljen arra, hogy a fülhallgatók csatlakozói hozzáérjenek a töltő egység érintkezőihez. Töltse fel a töltő egységet.
A fülhallgatók automatikusan kikapcsolnak.	Az akkumulátor szinte teljesen lemerült.	A fülhallgatókat 1–2 órán keresztül töltse fel.
A fülhallgatókban visszhang van.	Túl nagy hangerő van beállítva, vagy hangos a környezet.	Állítsa be a hangerőt. Menjen csendesebb helyre.
A zenehallgatás közben kellemetlen hangokat hall.	A környezetben valamilyen zavaró eszköz van, vagy túl távolra ment a telefontól.	Menjen más helyre, vagy menjen közelebb a telefonhoz.
Nem hallani a hívó felet.	A fülhallgatót rosszul tette a fülébe.	Húzza ki, majd dugja be a fülhallgatókat még egyszer.

Figyelem!

A gyártó nem felel a készítmény helytelen használata miatt bekövetkező károkért.

Használt csomagolóanyagokra vonatkozó előírások

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

Az elhasználódott elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése

Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban azt jelenti, hogy a használt elektromos és elektronikus berendezések nem dobhatók ki a háztartási hulladék közé. A megfelelő megsemmisítéshez és újrafelhasználáshoz a terméket adja le a kijelölt gyűjtőhelyen. Az EU országaiban, illetve más európai országokban is, a használt termékek az eladóhelyen, azonos új termék vásárlása esetén is leadhatók.

A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. A további részletekről a helyi önkormányzati hivatal vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely ad tájékoztatást.

Az ilyen típusú hulladékok nem megfelelő módon történő ártalmatlanítása esetén a helyi előírások értelmében bírság szabható ki.

Az Európai Unió országaiban működő vállalkozások részére

Ha elektromos vagy elektronikus berendezést kíván ártalmatlanítani, akkor erre vonatkozóan kérjen információkat a termék eladójától vagy forgalmazójától.

Megsemmisítés az Európai Unió országain kívül

Ez a jel az Európai Unióban érvényes. Amennyiben ezt a terméket ártalmatlanítani kívánja, akkor tájékoztatásért forduljon a termék eladójához vagy a helyi önkormányzati hivatal illetékes osztályához.

Ez a termék megfelel a kisfeszültségű berendezések biztonságára és az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó EU irányelveknek.

Fenntartjuk a jogot a készülék műszaki adatainak és kivitelének előzetes bejelentés nélküli megváltoztatására.

A FAST ČR, a. s. cég kijelenti, hogy a REI-TW 051 és a REI-TW 052 készülékbe épített rádió egység megfelel a 2014/53/EU irányelv követelményeinek.
Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő honlapon található:
www.buxton.eu

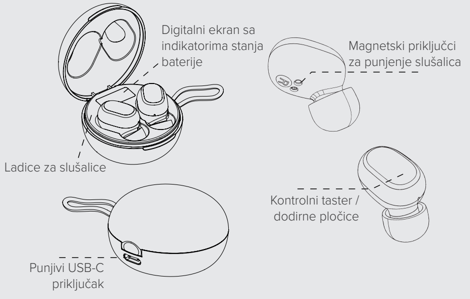
(SR)

Bluetooth slušalice mogu da se koriste sa kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju istovremeno upućivanje do dva telefonska poziva i uživanje u slušanju muzike prema sopstvenim potrebama. Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu slušalica, i takođe odeljak uputstva vašeg uređaja za reprodukciju u kojem je obrađeno povezivanje Bluetoothom. Pridržavajte se bezbednosnih informacija i uputa o održavanju. Slušalice čuvajte izvan domašaja dece.

Sadržaj pakovanja

Potpuno bežične slušalice (leva i desna)
Kutija za punjenje
USB kabl za punjenje
Uputstva za upotrebu

Naziv



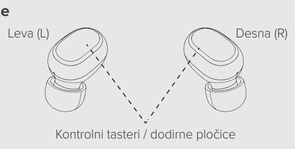
Digitalni ekran sa indikatorima stanja baterije
Magnetski priključci za punjenje slušalica
Ladice za slušalice
Kontrolni taster / dodirne pločice
Punjivi USB-C priključak

Tehnički podaci

Bluetooth verzija: V5.0
Podržani Bluetooth profili: HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (protokol za dekodiranje): SBC, AAC
Bluetooth frekvencija: 2 402 GHz do 2 480 GHz
TX Power: +4 dbm
Baterije slušalica: 40 mAh x 2 (Li-Polymer, trajanje punjenja 1,5h.)
Baterije kućišta za punjenje: 300 mAh (Li-Polymer, trajanje punjenja 2h.)
Bežični domet: 15 m (bez prepreka)
Zvučnici: Φ 6 mm
Osetljivost zvučnika: 94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedanca: 16 Ω ± 15 % 1 kHz
Frekvencija zvučnika: 20 Hz – 20 kHz
Ulazni napon / struja: istosm. 5 V/1 A
Vreme reprodukcije: do 6 h (srednja glasnoća)
Vreme razgovora: do 6 h (srednja glasnoća)
Vreme punjenja: cca 1,5 h.
Vreme čekanja: do 150 h.

Premijum funkcije:
FWS – Potpuno bežični stereo zvuk
XTR BASS – DSP processing za pojačavanje basa

Upravljanje



Način reprodukcije muzike

Desna Reprodukcija / pauza: Dvaput pritisnite desnu slušalicu.
Leva Prethodni zapis: pritisnite i držite levu slušalicu 1 sekundu.
Desna Sledeći zapis: pritisnite i držite desnu slušalicu 1 sekundu.
Desna Povećanje glasnoće: brzo jednom pritisnite desnu slušalicu.
Leva Smanjenje glasnoće: brzo jednom pritisnite levu slušalicu.

Način poziva

3. **Primanje poziva:** pritisnite bilo koju slušalicu.
4. **Prekidanje poziva:** dva puta pritisnite bilo koju slušalicu.
5. **Odbacivanje poziva:** pritisnite i držite bilo koju slušalicu 1 sekundu.

Nošenje

Pažljivo umetnite slušalice u ušni kanal i prema potrebi podesite ugao.

Uparivanje

1. Izvadite slušalice iz kutije za punjenje. Crvena i plava kontrolna lampica trepću i slušalice se automatski spajaju. Nakon uspešnog uparivanja, crvena i plava lampica glavne slušalice će naizmenično treptati, a lampica druge slušalice će se ugasiti.
2. Uključite Bluetooth značajku pametnog telefona i potražite dostupne uređaje. S popisa odaberite REI-TW 051 ili REI-TW 052. Potvrdite izbor za uspešno uparivanje.
3. Ako vam više ne trebaju slušalice, spremite ih u kutiju za punjenje. Automatski će se isključiti.
4. Za ponovnu upotrebu izvadite slušalice iz kutije za punjenje i one će se automatski upariti sa vašim pametnim telefonom ako se nalazi unutar radne udaljenosti.

Napomene:

- Slušalice REI-TW 051/052 pamte prethodno povezane uređaje. Kad ih uključite, slušalice će pokušati da se povežu sa ranije povezanim uređajima.
- Slušalice REI-TW 051/052 automatski će se isključiti ako pređete preporučenu Bluetooth udaljenost od uređaja. I automatski će se povezati ako dosegnu preporučenu udaljenost od uređaja u roku od 3 minute nakon prekida veze.
- Uvek sledite proceduru da se povežu slušalice jedna sa drugom pre započinjanja postupka uparivanja sa mobitelom.

Pažnja:

Pre uparivanja slušalica, proverite je li glasnoća vašeg BT uređaja minimalna kako biste sprečili moguću štetu na slušalicama.

Slušalice nemojte koristiti duže vreme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.

Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl, ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svest o događajima u vašoj okolini.

Mono način rada (korišćenje samo jedne slušalice)

(Napomena: Kada koristite samo jednu slušalicu, dovoljno je izvaditi samo jednu slušalicu iz kutije za punjenje. Ako uklonite obe slušalice pre spajanja, obe će se slušalice istovremeno spojiti i koristiti.)

1. Uklonite jednu slušalicu iz kutije za punjenje. Slušalica se automatski uključuje i povezuje sa prethodno povezanim uređajem.
2. Da biste promenili slušalice tokom reprodukcije muzike: uklonite drugu slušalicu iz kutije za punjenje i obe će se slušalice automatski spojiti i reproducirati muziku. Zatim stavite slušalicu koja vam nije potrebna u kutiju za punjenje. Veza se automatski prekida i slušalica se isključuje.
   (Napomena: Primanje poziva u potpunosti je funkcionalno.)
3. Za više funkcija sledite gornja uputstva za upravljanje objema slušalicama.

Vraćanje na fabričke postavke

Ako se slušalice ne mogu često upariti ili se odspajaju, potrebno ih je vratiti na tvorničke postavke.

1. Pritisnite i držite tastere / dodirne površine na objema slušalicama 5 sekundi, a zatim obe slušalice umetnite u kutiju za punjenje.
2. Izvadite slušalice iz kutije za punjenje kad kontrolna lampica pocrveni na oko 5 sekundi. Vraćanje na tvorničke postavke je dovršeno.

Punjenje

U stanju pripravnosti traje do 150 sati.

Kutija za punjenje

Tokom punjenja: znamenke na zaslonu trepere.
Potpuno punjenje: na zaslonu se pojavljuje „100“.
Vreme punjenja: cca 2 h.

Slušalice

Tokom punjenja: svetli crvena kontrolna lampica, a indikatori na ekranu kućišta pokazuju trenutno stanje baterije svake mobilne slušalice.
Posve napunjeno: crvena kontrolna lampica se gasi, a indikatori na ekranu kućišta pokazuju da su slušalice posve napunjene.
Vreme punjenja: cca 1,5 h.

Napomena: Za punjenje kutije koristite isporučeni kabl za punjenje i punjač od 5 V / 1 A.
Posebno upozorenje: Nemojte koristiti adaptere sa funkcijom brzog punjenja (veću od 5 V / 1 A) kako biste izbegli oštećivanje kutije za punjenje.

Održavanje

- Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.
- Pazite da slušalice ne dođu u kontakt sa oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.
- Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Uklanjanje poteškoća

Poteškoća	Uzrok	Način rešavanja
Slušalice se ne mogu uključiti.	Aktivan je sistem zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije.	Neka se slušalice pune 1-2 sata.
Ne uključuju se nakon vađenja iz postolja. / Lampica pokazivača ne svetli tokom punjenja postolja.	Aktivan je sistem zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije u postolju.	Ostavite slušalice i postolje na punjenju 1–2 sata.
Nakon uparivanja se ne čuje zvuk.	Uparivanje nije uspelo.	Ponovite postupak uparivanja.
Tokom uparivanja slušalica došlo je do greške. / REI-TW051 / 052 uspešno je uparen, ali desna slušalica nije uparena.	Previše uparenih uređaja.	Obrišite popis uparenih uređaja.
Zaslon stanja baterije ne svetli tokom punjenja baze.	Adapter nije pod naponom.	Provjerite je li USB C kabel za punjenje pravilno spojen.
Lampica pokazivača ne svetli tokom punjenja slušalica.	Slušalice nisu pravilno umetnute u postolje.	Proverite jesu li slušalice pravilno unesene u postolje i jesu li kontakti na slušalicama na svom mestu u postolju. Napunite postolje.
Slušalice se automatski isključuju.	Baterija je gotovo potpuno prazna.	Neka se slušalice pune 1-2 sata.
U slušalicama se čuje jeka.	Jačina zvuka je postavljena previsoko, ili je previše buke iz okoline.	Podesite jačinu zvuka na telefonu, ili pređite na tiše mesto.
Za vreme telefonskog poziva čuju se neugodni zvukovi.	Postoje smetnje iz okoline, ili je udaljenost između telefona i slušalica prevelika.	Pronađite bolju lokaciju, ili približite telefon i slušalice.
Glasovi se ne čuju razgovetno.	Slušalice su postavljene nepravilno.	Izvadite slušalice i ponovo ih vratite pravilno.

Upozorenje:

Proizvođač ne prihvata odgovornost za štetu prouzrokovanu neispravnom upotrebom ovog proizvoda.

Uputstva i obavesti o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno kao mesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ovaj simbol, to znači da se taj proizvod ne sme odlagati u opšti kućni otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, oporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupovanju novog uređaja iste vrste.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocene prirodne resurse i pomoći u sprečavanju negativnih uticaja na okolinu i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati kod nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.

Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posledicu novčanu kaznu, ovisno o državi.

Za privredne subjekte u zemljama Evropske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Odlaganje u zemljama izvan Evropske unije

Ova oznaka vredi u Evropskoj uniji. Ako želite baciti ovaj proizvod, obratite se lokalnim vlastima ili dobavljaču radi ispravnog načina odlaganja.

Ovaj proizvod je usklađen sa direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj bezbednosti.

Promene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmene.

Ovime FAST ČR, a. s. izjavljuje da je tip radijske opreme REI-TW 051 a REI-TW 052 u skladu sa direktivom 2014/53/EU.
Celi tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na ovoj web stranici:
www.buxton.eu

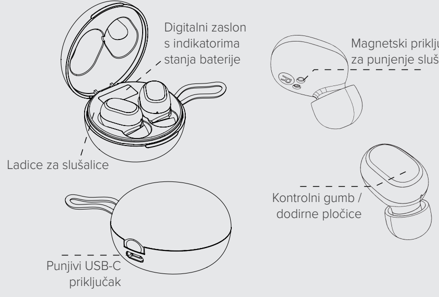
(HR)

Bluetooth slušalice mogu se upotrebljavati s kompatibilnim uređajima koji podržavaju bežičnu tehnologiju Bluetooth. Slušalice vam omogućuju istovremeno upućivanje do dva telefonska poziva i uživanje u slušanju glazbe prema vlastitim potrebama. Pažljivo pročitajte ove upute za upotrebu slušalica, kao i dio uputa vašeg uređaja za reprodukciju u kojem je obrađeno povezivanje Bluetoothom. Pridržavajte se sigurnosnih informacija i uputa o održavanju. Slušalice čuvajte izvan dohvata djece.

Sadržaj pakiranja

Potpuno bežične slušalice (lijeva i desna)
Kutija za punjenje
USB kabel za punjenje
Upute za uporabu

Opis



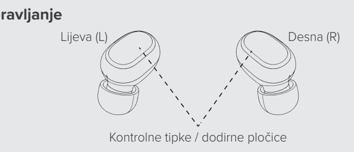
Digitalni zaslon s indikatorima stanja baterije
Magnetski priključci za punjenje slušalica
Ladice za slušalice
Kontrolni gumb / dodirne pločice
Punjivi USB-C priključak

Tehnički podaci

Verzija Bluetooth: V5.0
Podržani Bluetooth profili: HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (protokol za dekodiranje): SBC, AAC
Bluetooth frekvencija: 2 402 GHz do 2 480 GHz
TX Power: +4 dbm
Baterije slušalica: 40 mAh x 2 (Li-Polymer, trajanje punjenja 1,5h.)
Baterije kućišta za punjenje: 300 mAh (Li-Polymer, trajanje punjenja 2h.)
Bežični domet: 15 m (bez prepreka)
Zvučnici: Φ 6 mm
Osjetljivost zvučnika: 94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Impedancija: 16 Ω ± 15 % 1 kHz
Frekvencija zvučnika: 20 Hz – 20 kHz
Ulazni napon / struja: istosm. 5 V/1 A
Vrijeme reprodukcije: do 6 h (srednja glasnoća)
Vrijeme razgovora: do 6 h (srednja glasnoća)
Vrijeme punjenja: cca 1,5 h.
Vrijeme čekanja: do 150 h.

Premium funkcije:
FWS – Potpuno bežični stereo zvuk
XTR BASS – DSP processing za pojačavanje basa

Upravljanje



Način reprodukcije glazbe

Desna Reprodukcija / pauza: Dvaput pritisnite desnu slušalicu.
Lijeva Prethodni zapis: pritisnite i držite lijevu slušalicu 1 sekundu.
Desna Slijedeći zapis: pritisnite i držite desnu slušalicu 1 sekundu.
Desna Povećanje glasnoće: brzo jednom pritisnite desnu slušalicu.
Lijeva Smanjenje glasnoće: brzo jednom pritisnite lijevu slušalicu.

Način poziva

3. **Primanje poziva:** pritisnite bilo koju slušalicu.
4. **Prekidanje poziva:** dva puta pritisnite bilo koju slušalicu.
5. **Odbacivanje poziva:** pritisnite i držite bilo koju slušalicu 1 sekundu.

Nošenje

Pažljivo umetnite slušalice u ušni kanal i prema potrebi prilagodite kut.

Uparivanje

1. Uklonite slušalice iz kutije za punjenje. Crvena i plava kontrolna lampica trepću i slušalice se automatski spajaju. Nakon uspješnog uparivanja, crvena i plava lampica glavne slušalice će naizmjenično treptati, a lampica druge slušalice će se ugasiti.
2. Uključite Bluetooth značajku pametnog telefona i potražite dostupne uređaje. S popisa odaberite REI-TW 051 ili REI-TW 052. Potvrdite izbor za uspješno uparivanje.
3. Ako vam više ne trebaju slušalice, spremite ih u kutiju za punjenje. Automatski će se isključiti.
4. Za ponovnu upotrebu izvadite slušalice iz kutije za punjenje i one će se automatski upariti s vašim pametnim telefonom ako se nalazi unutar radne udaljenosti.

Napomene:

- Slušalice REI-TW 051/052 pamte prethodno povezane uređaje. Kad ih uključite, slušalice će se pokušati povezati s ranije povezanim uređajima.
- Slušalice REI-TW 051/052 automatski će se isključiti ako prijeđete preporučenu Bluetooth udaljenost od uređaja. I automatski će se povezati ako dosegnu preporučenu udaljenost od uređaja u roku od 3 minute nakon prekida veze.
- Uvijek slijedite postupak da se povežu slušalice jedna s drugom prije započinjanja postupka uparivanja s mobitelom.

Upozorenje:

Prije uparivanja slušalica, provjerite je li glasnoća vašeg BT uređaja minimalna kako biste spriječili moguću štetu na slušalicama.

Slušalice nemojte koristiti dulje vrijeme uz snažan zvuk. Time biste mogli trajno oštetiti sluh.

Slušalice nemojte upotrebljavati kada upravljate motornim vozilima, vozite bicikl ili ste u drugim situacijama u kojima je potrebna brza reakcija i svijest o događajima u vašoj okolini.

Mono način rada (korištenje samo jedne slušalice)

(Napomena: Kada koristite samo jednu slušalicu, dovoljno je izvaditi samo jednu slušalicu iz kutije za punjenje. Ako uklonite obje slušalice prije spajanja, obje će se slušalice istovremeno spojiti i koristiti.)

1. Uklonite jednu slušalicu iz kutije za punjenje. Slušalica se automatski uključuje i povezuje s prethodno povezanim uređajem.
2. Da biste promijenili slušalice tijekom reprodukcije glazbe: uklonite drugu slušalicu iz kutije za punjenje i obje će se slušalice automatski spojiti i reproducirati glazbu. Zatim stavite slušalicu koja vam nije potrebna u kutiju za punjenje. Veza se automatski prekida i slušalica se isključuje.
   (Napomena: Primanje poziva u potpunosti je funkcionalno.)
3. Za više funkcija slijedite gornje upute za upravljanje objema slušalicama.

Vraćanje na tvorničke postavke

Ako se slušalice ne mogu često upariti ili se odspajaju, potrebno ih je vratiti na tvorničke postavke.

1. Pritisnite i držite tipke / dodirne površine na objema slušalicama 5 sekundi, a zatim obje slušalice umetnite u kutiju za punjenje.
2. Izvadite slušalice iz kutije za punjenje kad kontrolna lampica pocrveni na oko 5 sekundi. Vraćanje na tvorničke postavke je dovršeno.

Punjenje

U stanju pripravnosti traje do 150 sati.

Kutija za punjenje

Tijekom punjenja: znamenke na zaslonu trepere.
Potpuno punjenje: na zaslonu se pojavljuje „100“.
Vrijeme punjenja: cca 2 h.

Slušalice

Tijekom punjenja: svijetli crvena kontrolna lampica, a indikatori na zaslonu kućišta pokazuju trenutno stanje baterije svake mobilne slušalice.
Potpuno napunjeno: crvena kontrolna lampica se gasi, a indikatori na zaslonu kućišta pokazuju da su slušalice potpuno napunjene.
Vrijeme punjenja: cca 1,5 h.

Napomena: Za punjenje kutije koristite isporučeni kabel za punjenje i punjač od 5 V / 1 A.
Posebno upozorenje: Nemojte koristiti adaptere s funkcijom brzog punjenja (veću od 5 V / 1 A) kako biste izbjegli oštećivanje kutije za punjenje.

Održavanje

- Za čišćenje slušalica nemojte upotrebljavati gruba sredstva za čišćenje.
- Pazite da slušalice ne dođu u dodir s oštrim predmetima jer bi to dovelo do ogrebotina ili oštećenja.
- Slušalice nemojte izlagati krajnje visokim ili niskim temperaturama, vlazi i prašini.

Uklanjanje poteškoća

Poteškoća	Uzrok	Način rješavanja
Slušalice se ne mogu uključiti.	Aktivan je sustav zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije.	Neka se slušalice pune 1-2 sata.
Ne uključuju se nakon vađenja iz postolja. / žaruljica pokazivača ne svijetli tijekom punjenja postolja.	Aktivan je sustav zaštite od prevelike ispražnjenosti baterije u postolju.	Ostavite slušalice i postolje na punjenju 1–2 sata.
Nakon uparivanja se ne čuje zvuk.	Uparivanje nije uspjelo.	Ponovite postupak uparivanja.
Tijekom uparivanja slušalica došlo je do greške. / REI-TW051 / 052 uspješno je uparen, ali desna slušalica nije uparena.	Previše uparenih uređaja.	Obrišite popis uparenih uređaja.
Zaslon stanja baterije ne svijetli tijekom punjenja baze.	Adapter nije pod naponom.	Provjerite je li USB C kabel za punjenje pravilno spojen.
Žaruljica pokazivača ne svijetli tijekom punjenja slušalica.	Slušalice nisu pravilno umetnute u postolje.	Provjerite jesu li slušalice pravilno unesene u postolje i jesu li kontakti na slušalicama na svojem mjestu u postolju. Napunite postolje.
Slušalice se automatski isključuju.	Baterija je gotovo potpuno prazna.	Neka se slušalice pune 1-2 sata.
U slušalicama se čuje jeka.	Jačina zvuka je postavljena previsoko ili je previše buke iz okoline.	Podesite jačinu zvuka na telefonu ili prijeđite na tiše mjesto.
Za vrijeme telefonskog poziva čuju se neugodni zvukovi.	Postoje smetnje iz okoline ili je udaljenost između telefona i slušalica prevelika.	Pronađite bolju lokaciju ili približite telefon i slušalice.
Glasovi se ne čuju razgovijetno.	Slušalice su postavljene nepravilno.	Izvadite slušalice i ponovo ih vratite pravilno.

Upozorenje:

Proizvođač ne prihvaća odgovornost za štete prouzročene nepravilnom upotrebom ovog proizvoda.

Upute i obavijesti o odlaganju ambalaže

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

Odlaganje otpadne električne i elektroničke opreme

Kada se na proizvodu ili njegovoj pratećoj dokumentaciji nalazi ova oznaka, to znači da se taj proizvod ne smije odlagati u nesortirani komunalni (kućni) otpad. Kako biste osigurali pravilnu likvidaciju, oporabu i reciklažu, takav proizvod trebate predati na mjesto koje je za to predviđeno. Osim toga, u nekim zemljama EU postoji mogućnost predaje svojih uređaja trgovcu pri kupnji novog uređaja iste vrste.

Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete sačuvati dragocjene prirodne resurse i pomoći u sprječavanju negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje koji bi mogli nastati uslijed nepravilnog odlaganja električnog otpada. Više informacija o tome možete dobiti od svojih lokalnih vlasti ili u najbližem odlagalištu.

Nepravilno odlaganje otpada ovakve vrste može imati za posljedicu novčanu kaznu.

Za poslovne subjekte u zemljama Europske unije

Za odlaganje električne i elektroničke opreme, potrebne informacije možete dobiti od svih dobavljača ili trgovaca.

Likvidacija u zemljama izvan Unije

Ova oznaka vrijedi u Europskoj uniji. Ako želite baciti ovaj proizvod, obratite se lokalnim vlastima ili dobavljaču radi ispravnog načina odlaganja.
Ovaj proizvod je usklađen s direktivama EU o elektromagnetskoj kompatibilnosti i električnoj sigurnosti.

Promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija podložne su promjenama bez prethodne najave i zadržavamo pravo izmjene.

Ovime FAST ČR, a. s. izjavljuje da je tip radijske opreme REI-TW 051 a REI-TW 052 u skladu s direktivom 2014/53/EU.
Cjelovit tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na ovoj web stranici:
www.buxton.eu

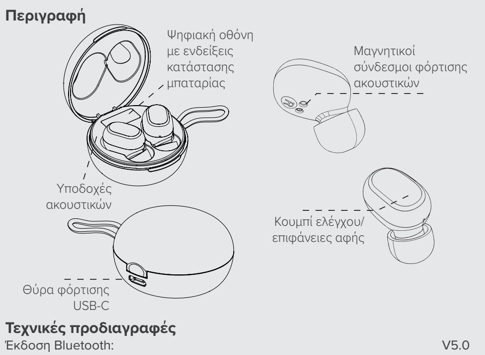
(EL)

Τα ακουστικά Bluetooth μπορούν να χρησιμοποιηθούν με συμβατές συσκευές οι οποίες υποστηρίζουν την τεχνολογία ασύρματης επικοινωνίας Bluetooth. Τα ακουστικά σάς δίνουν τη δυνατότητα να διεξάγετε έως και δύο τηλεφωνικές συνομιλίες ταυτόχρονα και να απολαμβάνετε ακρόαση μουσικής ανάλογα με τις προτιμήσεις σας. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά· διαβάστε επίσης την ενότητα των οδηγιών χειρισμού της συσκευής σας Bluetooth. Τηρήστε τις οδηγίες στις πληροφορίες ασφάλειας και συντήρησης. Φυλάξτε τα ακουστικά μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά.

Περιεχόμενο συσκευασίας

Πλήρως ασύρματα ακουστικά (αριστερό και δεξιό)
Θήκη φόρτισης
Καλώδιο φόρτισης USB
Εγχειρίδιο χρήσης

Περιγραφή



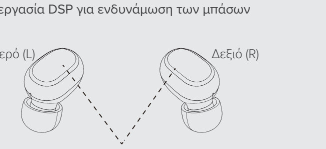
Ψηφιακή οθόνη με ενδείξεις κατάστασης μπαταρίας
Μαγνητικοί σύνδεσμοι φόρτισης ακουστικών
Υποδοχές ακουστικών
Κουμπί ελέγχου/ επιφάνειες αφής
Θύρα φόρτισης USB-C

Τεχνικές προδιαγραφές

Έκδοση Bluetooth: V5.0
Υποστηριζόμενα προφίλ Bluetooth: HFPV 1.7, A2DPV 1.3, AVRCPV 1.6, HID V1.0
ADP (πρωτόκολλο αποκωδικοποίησης): SBC, AAC
Συχνότητα Bluetooth: 2,402 GHz έως και 2,480 GHz
Ισχύς TX: +4 dbm
Μπαταρία ακουστικών: 40 mAh x 2 (Li-πολυμερούς, πλήρης φόρτιση σε έως 1,5 ώρες)
Μπαταρία θήκης φόρτισης:300 mAh (Li-πολυμερούς, πλήρης φόρτιση σε έως 2 ώρες)
Απόσταση ασύρματης λειτουργίας: 15 μ. (χωρίς εμπόδια)
Ηχείο: Φ 6 χιλ.
Ευαισθησία ηχείου: 94 dB ± 3 dB 1 kHz/1 mW
Σύνθετη αντίσταση: 16 Ω ± 15% 1 kHz
Συχνότητα ηχείου: 20 Hz–20 kHz
Τάση/ρεύμα εισόδου: DC 5 V/1 A
Χρόνος αναπαραγωγής: έως και 6 ώρες (μέση ένταση)
Χρόνος κλήσης: έως και 6 ώρες (μέση ένταση)
Χρόνος φόρτισης: περίπου 1,5 ώρες
Χρόνος αναμονής: έως και 150 ώρες

Προηγμένες λειτουργίες:
FWS – πλήρως ασύρματος στερεοφωνικός ήχος
XTR BASS – επεξεργασία DSP για ενδυνάμωση των μπάσων

Έλεγχος



Κατάσταση αναπαραγωγής μουσικής

Δεξιό Παύση/αναπαραγωγή: πατήστε το δεξιό ακουστικό δύο φορές.
Αριστερό Προηγούμενο κομμάτι: πατήστε παρατεταμένα το αριστερό ακουστικό για 1 δευτερόλεπτο.
Δεξιό Επόμενο κομμάτι: πατήστε παρατεταμένα το δεξιό ακουστικό για 1 δευτερόλεπτο.
Δεξιό Για αύξηση της έντασης: πατήστε στιγμιαία το δεξιό ακουστικό μία φορά.
Αριστερό Για μείωση της έντασης: πατήστε στιγμιαία το αριστερό ακουστικό μία φορά.

Κατάσταση τηλεφωνικής κλήσης

3. **Απάντηση κλήσης:** πατήστε οποιοδήποτε ακουστικό.
4. **Τερματισμός κλήσης:** πατήστε οποιοδήποτε ακουστικό δύο φορές.
5. **Απόρριψη κλήσης:** πατήστε παρατεταμένα για 1 δευτερόλεπτο οποιοδήποτε ακουστικό.

Εφαρμογή

Εισάγετε προσεκτικά κάθε ακουστικό μέσα στο κανάλι του αυτιού και προσαρμόστε τη γωνία όπως απαιτείται.

Ζεύξη

1. Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης. Η κόκκινη και η μπλε ένδειξη αναβοσβήνουν και πραγματοποιείται αυτόματα ζεύξη των ακουστικών. Αφού πραγματοποιηθεί επιτυχώς η ζεύξη, η κόκκινη και η μπλε ένδειξη στο κύριο ακουστικό θα αναβοσβήνουν εναλλάξ, ενώ η ένδειξη στο δευτερεύον ακουστικό σβήνει.
2. Ενεργοποιήστε την επικοινωνία Bluetooth του smartphone σας και πραγματοποιήστε αναζήτηση για διαθέσιμες συσκευές. Επιλέξτε το REI-TW 051 ή REI-TW 052 από τη λίστα. Επιβεβαιώστε την επιλογή για να είναι επιτυχής η ζεύξη.
3. Όταν δεν χρειάζεστε πλέον τα ακουστικά, αποθηκεύστε τα μέσα στη θήκη φόρτισης. Απενεργοποιούνται αυτόματα.
4. Για να τα χρησιμοποιήσετε ξανά, αφαιρέστε τα από τη θήκη φόρτισης· θα πραγματοποιήσουν αυτόματα ζεύξη με το smartphone σας, εφόσον βρίσκεται σε απόσταση λειτουργίας.

Σημειώσεις:

- Τα ακουστικά REI-TW 051/052 απομνημονεύουν τις συσκευές με τις οποίες είχαν συνδεθεί στο παρελθόν. Όταν τα ενεργοποιήσετε, τα ακουστικά θα προσπαθήσουν να συνδεθούν σε συσκευές με τις οποίες είχαν συνδεθεί στο παρελθόν.
- Τα ακουστικά REI-TW 051/052 θα αποσυνδεθούν αυτόματα εάν υπερβείτε τη συνιστώμενη απόσταση από τη συσκευή για επικοινωνία Bluetooth. Και θα επανασυνδεθούν αυτόματα εάν βρεθούν εντός της συνιστώμενης απόστασης από τη συσκευή μέσα σε 3 λεπτά από την αποσύνδεση.
- Να ακολουθείτε πάντα τη διαδικασία για τη σύνδεση των ακουστικών μεταξύ τους πριν εκκινήσετε τη διαδικασία ζεύξης με το κινητό τηλέφωνο.

Προειδοποίηση:

Πριν από τη ζεύξη των ακουστικών, βεβαιωθείτε ότι η ένταση της συσκευής BT είναι ρυθμισμένη στο ελάχιστο επίπεδο για να αποφύγετε ενδεχόμενη βλάβη των ακουστικών.

Μην χρησιμοποιείτε τα ακουστικά σε υψηλή ένταση για μεγάλες χρονικές περιόδους. Ενδέχεται να προκληθεί μη αναστρέψιμη βλάβη της ακοής.

Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά κατά την οδήγηση, την ποδηλασία ή σε άλλες περιστάσεις όπου απαιτούνται γρήγορες αντιδράσεις ή αντιδράσεις που ενδέχεται να έχουν σημαντική επίδραση στο περιβάλλον σας.

Κατάσταση μεμονωμένης λειτουργίας (χρήση μόνο ενός ακουστικού)

(Σημείωση: Όταν χρησιμοποιείτε μόνο ένα ακουστικό, αρκεί να αφαιρέσετε μόνο το ακουστικό από τη θήκη φόρτισης. Εάν αφαιρέσετε και τα δύο ακουστικά πριν τη σύνδεση, και τα δύο ακουστικά θα συνδεθούν και θα χρησιμοποιούνται την ίδια στιγμή.)

1. Αφαιρέστε ένα ακουστικό από τη θήκη φόρτισης. Το ακουστικό ενεργοποιείται αυτόματα και συνδέεται στη συσκευή με την οποία είχε συνδεθεί προηγουμένως.
2. Για αντικατάσταση των ακουστικών κατά την αναπαραγωγή μουσικής: αφαιρέστε το άλλο ακουστικό από τη θήκη φόρτισης και αμφότερα τα ακουστικά θα συνδεθούν αυτόματα για την αναπαραγωγή μουσικής. Κατόπιν τοποθετήστε το ακουστικό που δεν χρειάζεστε μέσα στη θήκη φόρτισης. Η σύνδεση διακόπτεται αυτόματα και το ακουστικό απενεργοποιείται.
   (Σημείωση: Η δυνατότητα λήψης κλήσεων είναι πλήρως λειτουργική.)
3. Ακολουθήστε τις οδηγίες που αναφέρονται παραπάνω για τον χειρισμό περισσότερων λειτουργιών των δύο ακουστικών.

Επαναφορά στις ρυθμίσεις από το εργοστάσιο

Εάν τα ακουστικά δεν μπορούν να πραγματοποιήσουν ζεύξη ή αποσυνδέονται συχνά, πρέπει να γίνει επαναφορά των ρυθμίσεων από το εργοστάσιο.

1. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά/τις επιφάνειες αφής και στα δύο ακουστικά για 5 δευτερόλεπτα και κατόπιν εισάγετε και τα δύο ακουστικά στη θήκη φόρτισης.
2. Αφαιρέστε τα ακουστικά από τη θήκη φόρτισης όταν η φωτεινή ένδειξη γίνει κόκκινη για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Η επαναφορά στις ρυθμίσεις από το εργοστάσιο έχει ολοκληρωθεί.

Φόρτιση

Διάρκεια λειτουργίας έως και 150 ώρες σε κατάσταση αναμονής.

Θήκη φόρτισης

Κατά τη φόρτιση: τα ψηφία στην οθόνη αναβοσβήνουν.
Πλήρης φόρτιση: η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη «100».
Χρόνος φόρτισης: περίπου 2 ώρες

Ακουστικά

Κατά τη φόρτιση: η κόκκινη ένδειξη είναι αναμμένη και οι ενδείξεις στην οθόνη της θήκης δείχνουν την τρέχουσα κατάσταση μπαταρίας κάθε ακουστικού.
Πλήρης φόρτιση: Η κόκκινη ένδειξη σβήνει και οι ενδείξεις στην οθόνη δείχνουν ότι τα ακουστικά είναι πλήρως φορτισμένα.
Χρόνος φόρτισης: περίπου 1,5 ώρες

Σημείωση: Κατά τη φόρτιση της θήκης, χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης και φορτιστή 5 V/1 A.
Ειδική γνωστοποίηση: Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με λειτουργία ταχείας φόρτισης (άνω των 5 V/1 A) για να αποφύγετε βλάβη της θήκης φόρτισης.

Συντήρηση

- Μην χρησιμοποιείτε «σκληρά» καθαριστικά για τον καθαρισμό των ακουστικών.
- Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρά αντικείμενα, καθώς θα μπορούσαν να προκαλέσουν γρατσουνιές ή βλάβη των ακουστικών.
- Μην εκθέτετε τα ακουστικά σε ακραίες θερμοκρασίες, υγρασία ή σκόνη.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.	Μηχανισμός προστασίας όταν είναι χαμηλό το φορτίο της μπαταρίας των ακουστικών.	Αφήστε τα ακουστικά φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Δεν ενεργοποιούνται όταν τα αφαιρείτε από τη βάση. / Η φωτεινή ένδειξη δεν ενεργοποιείται όταν φορτίζεται η βάση.	Μηχανισμός προστασίας όταν είναι χαμηλό το φορτίο της μπαταρίας της βάσης.	Αφήστε τα ακουστικά και τη βάση να φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Δεν ακούγεται ήχος αφού γίνει ζεύξη.	Λανθασμένη ζεύξη.	Επαναλάβετε τη διαδικασία ζεύξης.
Συνέβη κάποιο σφάλμα κατά τη ζεύξη των ακουστικών. / Η ζεύξη των REI-TW051/052 πραγματοποιήθηκε με επιτυχία, αλλά δεν έγινε ζεύξη του δεξιού ακουστικού.	Υπερβολικά πολλές εγγραφές ζεύξης.	Διαγράψτε εγγραφές ζεύξης.
Η οθόνη κατάστασης μπαταρίας δεν ανάβει κατά τη φόρτιση της βάσης.	Δεν υπάρχει τάση από τον προσαρμογέα.	Ελέγξτε ότι το καλώδιο φόρτισης USB-C είναι συνδεδεμένο σωστά.
Οι φωτεινές ενδείξεις δεν ανάβουν κατά τη φόρτιση των ακουστικών.	Τα ακουστικά έχουν εισαχθεί με λανθασμένο τρόπο στη βάση.	Ελέγξτε ότι τα ακουστικά έχουν εισαχθεί σωστά στη βάση και ότι οι ακίδες των ακουστικών πατάνε σωστά στη βάση. Φορτίστε τη βάση.
Τα ακουστικά απενεργοποιούνται αυτόματα.	Η μπαταρία είναι σχεδόν άδεια.	Αφήστε τα ακουστικά φορτίσουν για 1–2 ώρες.
Υπάρχει ηχώ στα ακουστικά.	Η ένταση του ήχου είναι ρυθμισμένη σε πολύ υψηλή στάθμη ή το περιβάλλον είναι πολύ θορυβώδες.	Ρυθμίστε την ένταση ήχου του τηλεφώνου ή βρείτε έναν πιο ήσυχο χώρο.
Ακούτε ενοχλητικούς ήχους κατά τη διάρκεια μιας κλήσης.	Υπάρχουν παρεμβολές από το περιβάλλον ή η απόσταση μεταξύ των ακουστικών και του τηλεφώνου είναι υπερβολικά μεγάλη.	Βρείτε έναν άλλο χώρο ή πλησιάστε με τα ακουστικά πιο κοντά στο τηλέφωνό σας.
Δεν ακούτε τον ήχο από το μεγάφωνο.	Φοράτε τα ακουστικά με λάθος τρόπο.	Βγάλτε τα ακουστικά και φορέστε τα ξανά σωστά.

Προειδοποίηση:

Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για ζημίες οι οποίες προκλήθηκαν από λανθασμένη χρήση του προϊόντος.

Οδηγίες και πληροφορίες σχετικά με τη χρησιμοποιημένη συσκευασία

Απορρίψτε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στους χώρους απόρριψης αποβλήτων που καθορίζονται από τη δημοτική αρχή.

Απόρριψη χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών

Αυτό το σύμβολο στα προϊόντα ή/και στα συνοδευτικά έγγραφα σημαίνει ότι τα χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απόβλητα. Για τη σωστή απόρριψη, ανάκτηση και ανακύκλωση αυτών των προϊόντων, παραδώστε τα σε καθορισμένα σημεία συλλογής. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στον τοπικό λιανοπωλητή, όταν αγοράζετε ένα ανάλογο νέο προϊόν.

Η σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλλει στην εξοικονόμηση πολύτιμων φυσικών πόρων και στην πρόληψη των δυνητικών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία, οι οποίες θα μπορούσαν να προκληθούν ως αποτέλεσμα του ακατάλληλου χειρισμού των απορριμμάτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή με την κοντινότερη εγκατάσταση συλλογής.

Βάσει των εθνικών κανονισμών, ενδέχεται να επιβάλλονται πρόστιμα για την ακατάλληλη απόρριψη αυτού του τύπου αποβλήτων.

Για νομικά πρόσωπα στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Για να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από τον μεταπωλητή ή τον προμηθευτή σας.

Απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αυτό το σύμβολο ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Για να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψης από τις τοπικές αρχές ή από τον προμηθευτή σας.

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις Οδηγίες της ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ηλεκτρική ασφάλεια.

Ενδέχεται να γίνουν αλλαγές στο κείμενο, στη σχεδίαση και στις τεχνικές προδιαγραφές, χωρίς προειδοποίηση· διατηρούμε το δικαίωμα πραγματοποίησης αλλαγών.

Με το παρόν, η FAST CR, a. s. δηλώνει ότι τα προϊόντα ραδιοεξοπλισμού τύπου REI-TW 051 και REI-TW 052 συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης για την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση Internet:
www.buxton.eu